



Zwieselberg

Info & news

Ausgabe Nr. 2 / 2016

31. Mai 2016

Redaktion: Gemeindeverwaltung

Inhalt:

Informationen aus der Ratsstube	2
Traktandenliste der Gemeindeversammlung vom 22. Juni 2016	3
Traktandum 1: Bewilligung Nachkredit in der Höhe von CHF 26'414.70 für übrige Abschreibungen	3-9
Traktandum 2: Genehmigung Jahresrechnung 2015 und Kenntnisnahme der Nachkredite	3-9
Traktandum 3: Personalreglement, Änderung Anhang 1	9
Traktandum 4: Orientierungen	10
Traktandum 5: Verschiedenes	10
Die Stimmzettel gehören ins separate Stimmkuvert	10
Jubilare	11
Zu- und Wegzüge	11
Papiersammlung Dank	12
Bibliothek Reutigen	12
Hundetaxe 2016	13
Sommerferien Gemeindeverwaltung	13
Übersicht verschiedener Veranstaltungen auf dem Zwieselberg, von Juni-Dezember 2016	14
Musikgesellschaft Zwieselberg, Chilbi	15
Raum – Kanon – Tanz; Kirchgemeinde Amsoldingen	16



Informationen aus der Ratsstube

Von November 2015 bis Mai 2016

Gemeinderatsbeschlüsse:

- Zu Lasten Investitionskredit Sanierung Schulhaus hat der Gemeinderat die Sanierung Turmuhr inklusive Ziffernblätter beschlossen.
- Der Gemeinderat hat dem Zusammenarbeitsprojekt ÖREB-Kataster mit den beteiligten Gemeinden Amsoldingen, Reutigen, Uebeschi und Wimmis zugestimmt.
- Die Vorprüfungsakten Kiesabbau Allmid wurden vom Gemeinderat zu Händen des Amtes für Gemeinden und Raumordnung genehmigt.
- Die Rechnungslegungsvorschriften nach HRM2 bedingen eine Neubewertung der Liegenschaften Finanzvermögen. Der Gemeinderat hat deshalb eine Verkehrswertschätzung für das Gemeindehaus in Auftrag gegeben.
- Schranz Linda wurde als Verwaltungsangestellte befristet für die Zeit bis 30. Juni 2016 im Rahmen von 10 Stellenprozenten angestellt.

Erteilte Baubewilligungen:

- Aebi Andreas, Beim Wald 72, Abbruch und Wiederaufbau (Ersatzneubau) von Wohnhaus mit Atelier und Garage.
- Gerber Alexandra und Kühni Pascal, Glütsch 109, Neubau eines Schwimmbades.
- Marelia AG, Glütsch 97, Fassade Ost: Anbau eines Balkons im Dachgeschoss, Demontage eines Fensters und Neumontage einer Balkontüre.
- Minder Otto und Irma, Untere Gasse 55D, bestehender Autounterstand für 2 PW, einseitig Dacherhöhung von 2.15m auf 2.80m für Unterstellung Wohnmobil.
- Schmid Franz und Astrid, Glütsch 99, Fassade Ost, Süd, West isolieren und verputzen anstelle bisheriger Holzverkleidung.
- Steinmann Sarah und Marcel, Egg 13, bestehendes Bauernhaus wird abgebrochen und durch ein neues Wohnhaus ersetzt.



Traktandenliste der Gemeindeversammlung vom 22. Juni 2016, 20.00 Uhr, im Schulhaus Zwieselberg

1. Bewilligung Nachkredit in der Höhe von CHF 26'414.70 für übrige Abschreibungen
2. Genehmigung Jahresrechnung 2015 und Kenntnisnahme der Nachkredite
3. Personalreglement, Änderung Anhang 1
4. Orientierungen
5. Verschiedenes

Auflage

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen während 30 Tagen vor der Versammlung zur Einsichtnahme in der Gemeindeverwaltung Zwieselberg, Hubel 46 D, 3645 Zwieselberg, öffentlich auf.

Stimmberechtigt sind alle EinwohnerInnen, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde Zwieselberg angemeldet sind.

GEMEINDERAT ZWIESELBERG

Zu Traktandum 1 und 2: Jahresrechnung 2015 Genehmigung der übrigen Abschreibungen und der Jahresrechnung 2015

Kommentar zum Rechnungsergebnis 2015

Die Jahresrechnung der EWG Zwieselberg schliesst per 31.12.2015 wie folgt ab:

Ergebnis vor Abschreibungen

Aufwand	1'203'705.00
Ertrag	1'274'434.37
Ertragsüberschuss brutto	<u>70'729.37</u>

Ergebnis nach Abschreibungen

Ertragsüberschuss brutto	70'729.37
Harmonisierte Abschreibungen	17'900.00
Übrige Abschreibungen	26'414.70
Abschreibungen Bilanzfehlbetrag	0.00
Ertragsüberschuss brutto	<u>26'414.67</u>

Vergleich Rechnung Voranschlag

Ertragsüberschuss Laufende Rechnung	26'414.67
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	
Voranschlag	-30'621.00
Besserstellung gegenüber dem Voranschlag	57'035.67

Das Eigenkapital per 31.12.2015 beträgt CHF 579'097.19.



Die wichtigsten Geschäftsfälle

Die nachfolgenden Ereignisse haben das Ergebnis der Jahresrechnung 2015 gegenüber dem Voranschlag 2015 massgeblich beeinflusst:

Mehraufwand Abgrenzung Überzeitguthaben Personal	3'465	
Mehraufwand Ausbau Software infolge Einführung HRM2	5'147	
Mehraufwand Verschiedene Gebühren, Baupublikationen	6'144	
Mehrertrag Gebührenerträge, Baubewilligungen		8'503
Mehraufwand Schule Stockental / Schule Reutigen- Zwieselberg	54'143	
Mehrertrag Schülerkostenbeiträge Prim		35'585
Mehraufwand Oberstufenschule Wimmis	31'644	
Mehrertrag Schülerkostenbeiträge Oberstufe		37'693
Mehrertrag Zusatzbeitrag Kanton hohe Lehrerbesoldungskosten		12'771
Mehraufwand Beiträge IBEM (Integration und bes. Massnahmen)	9658	
Mehraufwand Lastenverteilung Fürsorge	6055	
Minderaufwand Beitrag an öffentlichen Verkehr	-5'023	
Mehrertrag Mehrwertabschöpfungen		72'268
Mehrertrag BKW Konzession		6'722
Minderertrag Einkommenssteuern natürliche Personen		-17'205
Minderaufwand Gemeindesteuerteilungen zu Lasten		16'912
Minderertrag Gemeindesteuerteilung jur. Personen		-35'160
Minderertrag Grundstückgewinnsteuern		-10'000
Minderertrag Sonderveranlagungen		-9'526
Mehrertrag Liegenschaftssteuern		4'807
Mehrertrag Zuschuss Disparitätenabbau/Mindestausstattung		10'840
Übrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen	26'415	

Die Besserstellung gegenüber dem Voranschlag 2015 beträgt 57'035.67.

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 26'414.67 ab.



Einwohnergemeinde Zwieselberg

Gemeinde Zwieselberg

Laufende Rechnung

(nach Dienstabteilungen)

ZUSAMMENZUG LAUFENDE RECHNUNG 2015

	Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	160'173.30	16'440.30	158'575	16'250	140'067.30	12'435.55
Saldo		143'733.00		142'325		127'631.75
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	33'121.40	32'381.30	26'475	22'900	35'985.90	32'270.00
Saldo		740.1		3'575		3'715.90
2 BILDUNG	502'945.01	209'159.35	422'640	120'200	373'562.80	81'878.90
Saldo		293'785.66		302'440		291'683.90
3 KULTUR UND FREIZEIT	4'456.60	1'250.00	4'750	1'250	4'089.35	1'558.80
Saldo		3'206.60		3'500		2'530.55
4 GESUNDHEIT	1'955.45	0	1'750	0	2'534.95	0
Saldo		1'955.45		1'750		2'534.95
5 SOZIALE WOHLFAHRT	224'067.50	30'000.00	214'848	30'000	226'712.90	42'670.70
Saldo		194'067.50		184'848		184'042.20
6 VERKEHR	43'248.90	7'764.00	53'525	8'680	40'542.06	7'113.00
Saldo		35'484.90		44'845		33'429.06
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	113'059.60	186'836.05	122'730	127'600	120'526.35	131'583.85
Saldo	73'776.45		4'870		11'057.50	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	1'532.75	16'222.00	1'865	9'500	1'755.80	10'705.00
Saldo	14'689.25		7'635		8'949.20	
9 FINANZEN UND STEUERN	163'459.19	774'381.37	184'550	824'707	159'400.94	773'842.90
Saldo	610'922.18		640'157		614'441.96	
Total Aufwand	1'248'019.70		1'191'708		1'105'178.35	
Total Ertrag		1'274'434.37		1'161'087		1'094'058.70
Aufwandüberschuss				30'621		11'119.65
Ertragsüberschuss	26'414.67					



Einwohnergemeinde Zwieselberg

Gemeinde Zwieselberg
Investitionsrechnung

INVESTITIONSRECHNUNG 2015

	Rechnung 2015		Voranschlag 2015		Rechnung 2014	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
217 SCHULLIEGENSCHAFTEN	0	0	150'000	0	0	0
503.01 Schulhaussanierung	0		150'000		0	
340 SPORTANLÄSSE	0	1'000.00	0	0	0	0
645.01 Rückzahlung Aktien Sporthalle Spiez AG		1'000.00		0		0
710 KANALISATIONSNETZ	25'488.60	25'488.60	29'000	15'000	53'664.00	53'664.00
501.01 Schmutzwasserkanal Glütsch - Bühl	0		12'000		0	
501.03 Regenwasserkanal Glütsch-Egg	15'749.65		0		21'971.50	
501.04 Leitungssanierungen	6'178.00		15'000		0	
562 Investitionsanteile Abwasserreinigungsanlage	956.1		2'000		642.75	
592 Einnahmeüberschuss LR	2'604.85		0		31'049.75	
610.01 ARA + Kanalisationsanschlussgebühren		21'600.00		15'000		53'664.00
662.01 ARA Thunersee		3'888.60		0		0
942 LIEGENSCHAFTEN DES FINANZVERMÖGENS	18'798.30	18'798.30	0	0	15'617.67	15'617.67
503 Liegenschaft FV, Feuerwehrmag. Wohnungen, Renovation	18'798.30		0		15'617.67	
695 IR Abschluss Finanzvermögen		18'798.30		0		15'617.67
999 ABSCHLUSS	23'883.75	22'883.75	0	0	22'614.25	22'614.25
590 Passivierte Einnahmen	23'883.75		0		22'614.25	
690 Aktivierte Ausgaben		22'883.75		0		22'614.25
Total Investitionsausgaben	68'170.65		179'000		91'895.92	
Total Investitionseinnahmen		68'170.65		15'000		91'895.92
Nettoinvestition				164'000		



Gemeinde Zwieselberg

ZUSAMMENZUG DER BESTANDESRECHNUNG 2015

	Bestand am 31.12.2014	Veränderungen		Bestand am 31.12.2015
		Zuwachs	Abgang	
1 AKTIVEN	2'448'724.76		2'794.32	2'445'930.44
10 FINANZVERMÖGEN	2'267'290.22	42'520.38		2'309'810.60
100 FLÜSSIGE MITTEL	274'289.40	61'458.78		335'748.18
101 GUTHABEN	358'397.30		36'177.30	322'220.00
102 ANLAGEN	1'633'585.62	18'256.80		1'651'842.42
103 TRANSITORISCHE AKTIVEN	1'017.90		1'017.90	0
11 VERWALTUNGSVERMÖGEN	181'434.54		45'314.70	136'119.84
114 SACHGÜTER	178'633.54		44'314.70	134'318.84
115 DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN	2'801.00		1'000.00	1'801.00
116 INVESTITIONSBEITRÄGE	0			0
117 ÜBRIGE AKTIVIERTE AUSGABEN	0			0
12 SPEZIALFINANZIERUNGEN	0			0
128 VORSCHÜSSE FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	0			0
13 BILANZFEHLBETRAG	0			0
139 BILANZFEHLBETRAG	0			0
Gesamtaktiven	2'448'724.76		2'794.32	2'445'930.44



	Bestand am	Veränderungen		Bestand am
	31.12.2014	Zuwachs	Abgang	31.12.2015
2 PASSIVEN	2'448'724.76		2'794.32	2'445'930.44
20 FREMDKAPITAL	1'594'074.05		59'756.59	1'534'317.46
200 LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	113'731.35		19'826.44	93'904.91
201 KURZFRISTIGE SCHULDEN	0			0
202 MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN VERPFLICHTUNGEN FÜR	1'372'080.00		14'920.00	1'357'160.00
203 SONDERRECHNUNGEN	88'523.60		35'824.00	52'699.60
204 RÜCKSTELLUNGEN	8'200.00	11'691.80		19'891.80
205 TRANSITORISCHE PASSIVEN	11'539.10		877.95	10'661.15
22 SPEZIALFIANZIERUNGEN	301'968.19	30'547.60		332'515.79
228 VERPFLICHTUNGEN FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	301'968.19	30'547.60		332'515.79
23 EIGENKAPITAL	552'682.52	26'414.67		579'097.19
239 EIGENKAPITAL	552'682.52	26'414.67		579'097.19
Gesamtpassiven	2'448'724.76		2'794.32	2'445'930.44



Antrag Traktandum 1:

- ⇒ Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Nachkredites für übrige Abschreibungen auf dem Schulhaus von CHF 26'414.70.

Antrag Traktandum 2:

- ⇒ Der Gemeinderat und die Rechnungsprüfung beantragen die Genehmigung der Jahresrechnung 2015 mit einem **Ertragsüberschuss von**
⇒ **CHF 26'414.70.**

Der Revisorenbericht sowie die Jahresrechnung können bei der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Weiter bestätigt das Rechnungsprüfungsorgan in der Eigenschaft als Datenschutzaufsichtsstelle, dass die Vorschriften des Datenschutzes eingehalten werden.

GEMEINDERAT ZWIESELBERG

Traktandum 3: Personalreglement, Änderung Anhang 1

Infolge Mehraufwand durch die Einführung der Neuen Rechnungslegung HRM2 und der grossen Bautätigkeit in Zwieselberg wurden die Stellenprozente der Verwaltungsangestellten Schneiter Angela ab 01.07.2015 von 25% auf 40% erhöht. Im Oktober 2015 reduzierte die Gemeindeverwalterin Ihr Pensum von 50% auf 40% Stellenprozente und gab gleichzeitig das Sekretariat der Baukommission an Schneiter Angela ab. Durch die Übernahme der neuen Aufgaben, und gleichzeitiger Ausübung der Stellvertreterfunktion Gemeindeverwalterin, muss die Gehaltsklasseneinreihung angepasst werden. Das aktuelle Personalreglement sieht im Anhang I die Einstufung in Gehaltsklasse 8 vor. Ein Vergleich mit den umliegenden Gemeinden hat gezeigt, dass die aktuelle Lohnreihung unter dem gemeindeüblichen Durchschnitt liegt. Der Gemeinderat beantragt, die Funktionen im Anhang I des Personalreglements vom 01.01.2011 wie folgt anzupassen:

ANHANG I

Gehaltsklassen

Die Stellen der Einwohnergemeinde Zwieselberg werden wie folgt den Gehaltsklassen zugeordnet:

- | | |
|--|--------------|
| a) Gemeindeschreiberin / Gemeindeschreiber | GK 19 |
| b) Finanzverwalterin / Finanzverwalter | GK 19 |
| neu c) Verwaltungsangestellte / Verwaltungsangestellter mit Stellvertreterfunktion
Gemeindeschreiber/in, Finanzverwalter/in | GK 12 |
| d) Verwaltungsangestellte / Verwaltungsangestellter | GK 8 |

Die übrigen Bestimmungen im Personalreglement bleiben unverändert.

GEMEINDERAT ZWIESELBERG



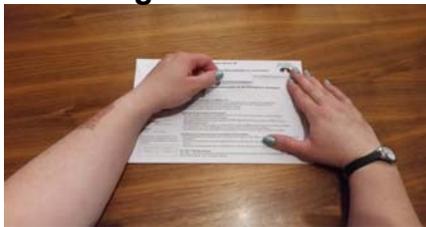
Traktandum 4: Orientierungen

Traktandum 5: Verschiedenes

Die Stimmzettel gehören ins separate Stimmkuvert

Leider verletzen etliche Bürgerinnen und Bürger das Abstimmungsgeheimnis, indem sie die Stimmzettel nicht ins separate Stimmkuvert legen. Die nachfolgenden Hinweise gelten nur für die briefliche Stimmabgabe. Stellen Sie sicher, dass Ihre Stimmabgabe gültig ist und Ihre Stimme zählt!

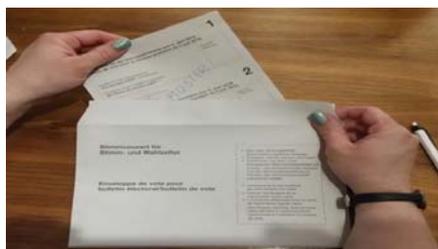
Anleitung zur brieflichen Stimmabgabe



Zum Öffnen des Kuverts auf der Rückseite die Aufreisslasche von rechts nach links aufreißen. Stimmrechtsausweis und Abstimmungsmaterial herausnehmen.



Bei brieflicher Stimmabgabe: Stimmausweis auf der Rückseite unterschreiben und Rücksendeadresse wenn nötig ergänzen.



Ausgefüllte Stimm- oder Wahlzettel ins separate Stimmkuvert legen.

Stimmkuvert zukleben.



Stimmkuvert zusammen mit der Ausweiskarte ins Abstimmungskuvert stecken.

Achtung: Die Ausweiskarte muss in Pfeilrichtung ins Kuvert geschoben werden, so dass die Pfeilrichtung auf der Ausweiskarte mit derjenigen auf dem Abstimmungskuvert übereinstimmt.



Prüfen, ob die Adresse des Stimmbüros im Fenster ersichtlich ist. Das Kuvert steht auf dem Kopf, damit bei der maschinellen Verarbeitung durch die Post auf der Unterseite ein Strichcode angedruckt werden kann. Gummierte Lasche des Abstimmungskuverts anfeuchten und zukleben. Rechtzeitig der Post frankiert übergeben oder in den Briefkasten der Gemeinde werfen.



Herzliche Gratulation zum Geburtstag

Wir gratulieren herzlich zur Feier des 80., 90., 97. Geburtstages und wünschen Ihnen weiterhin gute Gesundheit und viele sonnige Stunden im Kreis Ihrer Familie.

Fritz Schneiter

19. März 1926

Obere Gasse 39, Zwieselberg

Frieda Thönen-Däppen

26. März 1919

Altersheim Turmhuus, Uetendorf

Kiener Grethy

19. Juni 1926

Altersheim Spiez

Thönen Fritz

28. Juni 1936

untere Gasse 56, Zwieselberg

Felder Ruthli

29. Juni 1936

Hani 1, Zwieselberg

Personen, die keine Gratulationen in der Zwieselbergpost wünschen, können dies telefonisch bei der Gemeindeverwaltung Zwieselberg melden.

Zuzüge

- Cipolla Cosimo, Glütsch 98
- Egli Martina, Glütsch 95
- Feller-Fankhauser Heidi, Glütsch 98
- Gomez Camacho Javier, Glütsch 97
- Szymanski Marie und Jakub mit Michael und Nico, Untere Gasse 55E

Wir heissen die neuen EinwohnerInnen in unserer Gemeinde herzlich willkommen!



Wegzüge

- Rothenbühler Mirjam
- Schwab Martin
- Stettler Pascal Simon

**Einwohnerstand per 25. Mai 2016:
309**



Papiersammlung vom 10. Mai 2016 Herzlichen Dank!



Die Schülerinnen und Schüler der 1.-3. Klasse Zwieselberg und die 5.-6. Klasse der Schule Reutigen bedanken sich hiermit ganz herzlich für Ihre Mitarbeit an der Papiersammlung.

Die Papier- und Kartonbündel waren sehr gut gebündelt und nicht zu schwer, damit auch die Kleinsten mithelfen konnten.

Vielen herzlichen Dank für Ihre Mithilfe!

1.-3. Klasse Zwieselberg und 5.-6. Klasse Reutigen

Bibliothek Reutigen

Wir bedienen Sie zu folgenden Zeiten:



Montag	15.05–16.45 Uhr
Dienstag	19.00–20.00 Uhr
Donnerstag	15.05–16.45 Uhr

Die Schul- und Gemeindebibliothek Reutigen befindet sich im obersten Stock des Schulhauses Reutigen. Neben vielen aktuellen Büchern in den Sparten

Vorschule / Kinder / Jugend / Erwachsene

steht auch eine beachtliche Anzahl **CDs** und **DVDs** zur Ausleihe bereit. Die Benützung der Bibliothek ist für die Bevölkerung der Gemeinden Reutigen und Zwieselberg gratis.

Während den Schulferien bleibt die Bibliothek geschlossen.

Das Bibliotheksteam



Hundetaxe 2016



Gemäss kantonaler Gesetzgebung muss für jeden Hund, der am 1. August 2016 mindestens 3 Monate alt ist, eine Hundesteuer entrichtet werden. Diese beträgt gemäss Gebührenreglement der Einwohnergemeinde Zwieselberg **CHF 60.00 pro Hund**.

Aufgrund der bereits zugestellten Dauerkontrollmarke, wird dieses Jahr keine neue Marke ausgehändigt. Die Rechnung Hundesteuer ist bis am **30. September 2016** bei der Geimeindekasse

eininzahlen.

Die Gemeinde behält sich vor, nicht bezahlte Hundemarken nach diesem Termin gegen Zuschlag von CHF 20.00 gemäss Gebührenreglement zu mahnen.

Wir bitten Sie, den Erwerb, Wechsel oder Abgang eines Hundes bis am 5. Juli 2016 der Gemeindeverwaltung zu melden. Ebenfalls ist der Verlust der Dauerkontrollmarke zu melden.

Gemäss Mitteilung des kant. Veterinäramtes vom März 1999 wurde die Tollwut-Schutzimpfung aufgehoben. Wir machen aber darauf aufmerksam, dass bei Grenzübertritten die *jährliche* Impfung wie bis anhin vorgeschrieben ist. Ebenfalls wird empfohlen, die Tiere auf freiwilliger Basis impfen zu lassen.

Gemeindeverwaltung Zwieselberg

Sommerferien Gemeindeverwaltung

In der Woche vom **18. Juli 2016 bis 24. Juli 2016** bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen. Die Verwaltung ist ab Montag, 25. Juli 2016 wie üblich geöffnet.

Bei dringenden Fällen können Sie sich bei Angela Schneiter, 079 576 69 56 oder beim Gemeindepräsidenten, Ueli Zurbuchen, 079 563 31 60 melden.

Die Gemeindeverwaltung





ÜBERSICHT VERSCHIEDENER VERANSTALTUNGEN AUF DEM ZWIESELBERG, VON JUNI-DEZEMBER 2016

Datum	Veranstaltung	Ort	Verschiedenes
25./ 26. Juni	Zwieselberg-Chilbi	Schulhausplatz Zwieselberg	
16. Juli	Hoftheater	Bei Familie Schäfer / Kreuzgasse	Genauere Informationen folgen mit Flyer
1. August	1.Augustfeier		
21. August	„Alte Dorfgeschichten beim Sonntagsbrunch“ 09.30 Uhr Besammlung zum Brunch 10.30 Uhr Dorfgeschichten erzählt von Gottfried Zurbuchen	Schulhausplatz/ Bei schlechtem Wetter Schopf Fam. Schäfer	Mitnehmen: etwas fürs Buffet (bei Anmeldung erwähnen) oder Kollekte Anmeldung bis 14.August: cebulla@sunrise.ch 033/ 437 66 45 Familie Studer
23. September	Bücher Märli	Schulhaus	
23. September	Wohnzimmerkonzert mit Starlight through the rain	Glütsch, bei Rosenbergers	www.starlightthrough.com Anmeldung bis 10. September bei Linda Schranz 078 / 871 49 05
1. Oktober	Hoffest	Bei Familien Iseli / Glütsch	
19. / 20. November	Konzert und Theater	Schulhaus	
23. November	Adventskranz selber herstellen	Bei Familie Kiener Ursula / Chalchmad	Genauere Informationen folgen in der nächsten Zwieselberger Post
Sonntag 4. Dezember	Chlausä-Anlass	Bei Familie Zurbuchen / Allmend	Genauere Informationen folgen in der Zwieselberger Post vom November

Kulturgruppe Zwieselberg



**Musikgesellschaft
Zwieselberg**



Zwieselberg-Chilbi

im Festzelt auf dem Schulhausplatz Zwieselberg

Eigene Festwirtschaft mit Barbetrieb, reichhaltige Tombola,
Glücksrad mit Blumen- und Lebkuchenpreisen

Samstag, 25. Juni 2016

ab 18.30 Uhr Nachtessen

Musikalische Unterhaltung
mit der MG Zwieselberg

Unterhaltung und Tanz
Freier Eintritt!



Sonntag, 26. Juni 2016

11.00 Uhr Gottesdienst im Festzelt

ab 12.00 Uhr Mittagessen

Unterhaltung mit der MG Einigen
und der MG Zwieselberg



Kinderprogramm mit

- Ponyreiten
- Harassen türmen
- Armbrustschiesen
- diverse Spiele



RAUM - KANON - TANZ

Ein Mitsing-Projekt mit Kindertanzgruppe
für den Generationen- und Regionalgottesdienst vom

**Sonntag 3. Juli, 9.30 Uhr
in der Kirche Amsoldingen**

mit dem Kirchenchor Amsoldingen

Leitung, Sandra Tosetti

mit der Kindertanzgruppe

Leitung, Barbara Fingerle Indermühle

Liturgie, Eva Leuenberger; Orgel, Urs Schweizer

**Kanonisch tönt es aus verschiedenen Raumpositionen
mit:**

**Hinne ma tov, Schalom chaverim, Gaudeamus Hodie,
Alleluja etc.**

**Zu einigen Liedern nehmen die Kinder den Raum tanzend
in Anspruch.**

Auskunft und Anmeldung für Kinder, die gerne tanzen möchten bei:
Barbara Fingerle Indermühle, 033 341 03 22

Singproben: **13., 20., 27. Juni, je 20.00h** im Kirchgemeindesaal
(ohne Voranmeldung)

**Wir freuen uns auf zahlreiche tanzende Kinder und
singende Erwachsene!**